

Instrukcje instalacji i użytkowania

**PIECYK Z PŁASZCZEM
WODNYM OPALANY
DREWNIEM
AQUA**



AQUA – INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Gratulujemy zakupu piecyka z płaszczem wodnym Aqua. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszymi instrukcjami, co pozwoli na optymalne wykorzystanie właściwości urządzenia. EDILKAMIN nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji, co powoduje również przepadek gwarancji.

PIECYK MOŻE PRACOWAĆ WYŁĄCZNIE, GDY JEST PODŁĄCZONY DO INSTALACJI WODNEJ. NIE DOPUSZCZA SIĘ UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA BEZ WODY W INSTALACJI.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Małe dzieci instynktownie boją się ognia, jednakże należy przedsięwziąć wszelkie kroki, aby nie zbliżały się do szyby.

Palić wyłącznie przy zamkniętych drzwiczkach.

W piecyku należy palić wyłącznie drewnem, w zalecanej ilości nie przekraczającej 3 kg/godzinę. Absolutnie nie palić węglem, nie spalać odpadów.

W pomieszczeniu należy zapewnić doprowadzenie powietrza z zewnątrz (co najmniej 200 cm²), które pozwoli na uzupełnienie tlenu zużytego w procesie spalania.

W **ŻADNYM WYPADKU** nie zasłaniać odprowadzenia spalin.

Do rozpalenia czy podsycenia ognia nie używać alkoholu, ani innych niedozwolonych substancji łatwopalnych.

Szybę czyścić wyłącznie na zimno.

Montaż instalacji i podłączenie hydrauliczne powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście.

Na rynku polskim urządzenie należy podłączyć w układzie z otwartym naczyniem wzbiórczym. W przeciwnym razie firma Edilkamin nie uznaje roszczeń gwarancyjnych.

MONTAŻ OKŁADZINY CERAMICZNEJ

Korpus piecyka AQUA został wykonany ze stali i żeliwa, natomiast do montażu ceramiki przewidziane są 4 aluminiowe stelaże.

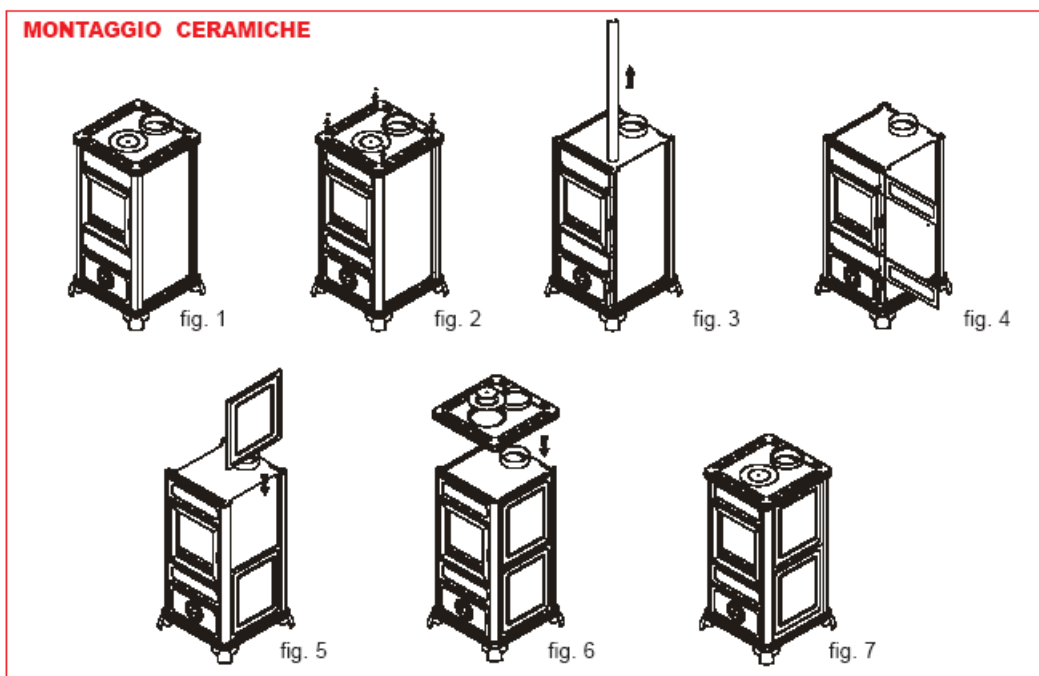
Charakterystyka płytek okładzinowych piecyka:

OPIS:	WYMIARY:	ILOŚĆ SZTUK:
Płytki boczna	420 X 415	4
Płytki przednia	435 X 110	2

Piecyk dostarczany jest ze zdemontowaną okładziną, co ma na celu uniknięcie jej uszkodzenia podczas transportu i montażu.

Na spodniej stronie płytek mogą występować drobne ryski, które nie wpływają na jakość wyrobu i stanowią podstawy do jego reklamacji.

Płytki okładziny należy wyciągnąć z opakowania ochronnego dopiero po finalnym ustawieniu urządzenia. W zakładzie produkcyjnym, na etapie odbioru technicznego przed fabrycznym opakowaniem okładzina każdego piecyka jest próbnie montowana i demontowana.



Aby zamontować ceramikę

- wykręcić 4 śruby ze szczytu piecyka, zdjąć płytę górną, patrz rys. 2
 - wyjąć przedni profil, podnosząc do góry, rys. 3
 - wsunąć w prowadnice przednie płytki oraz umieścić profil w poprzedniej pozycji, rys. 4
 - wsunąć płytki boczne w prowadnice, zaczynając od dołu, rys. 5
 - ponownie zamontować płytę górną i dokręcić śruby, rys. 6
- po zakończeniu montażu piecyk jest gotowy do użytkowania, rys. 7

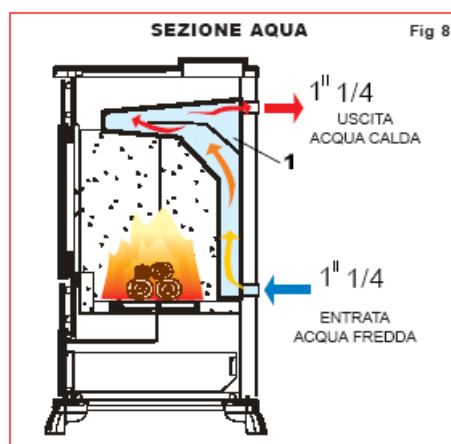
OPIS URZĄDZENIA I JEGO DZIAŁANIA:

Piecyk Aqua został zaprojektowany do konwekcyjnego ogrzewania pomieszczenia, w którym jest zainstalowany oraz do ogrzewania krążącej w jego układzie wody z wykorzystaniem ciepła pochodzącego ze spalania drewna w palenisku, która jest potem przekazywana do instalacji C.O. (patrz rysunek 8 – przekrój piecyka AQUA).

Piecyk Aqua posiada komorę spalania z zewnętrznym stalowym płaszczem z grubościenną blachy, wewnątrz komory wyłożono materiałem ogniotrwałym.

Drzwiczki paleniska zrobione są z żeliwa, ceramiczna szyba odporna na działanie wysokich temperatur pozwala bezpiecznie oglądać płomień, rączka z chromowanej stali ze specjalną wstawką chroni przed oparzeniem.

Przekrój piecyka:



Uscita acqua calda = wyjście gorącej wody
Entrata acqua fredda = wejście zimnej wody

Powietrze do spalania regulowane jest za pomocą pokrętła (A) umieszczonego na dolnej pokrywie (patrz rys. 9).

Aby zwiększyć dopływ powietrza należy przekręcić je w prawo, aby zmniejszyć – w lewo.

Po rozpaleniu zaleca się ustawić pokrętło w pozycji środkowej, aby uniknąć zbyt intensywnego spalania drewna.

- powietrze wtórne wprowadzane jest szczelinami w górnej części drzwiczek paleniska. Jego obecność pomaga utrzymać szybą w czystości, oraz umożliwia spalanie gazów pochodzących z niepełnego spalania drewna.

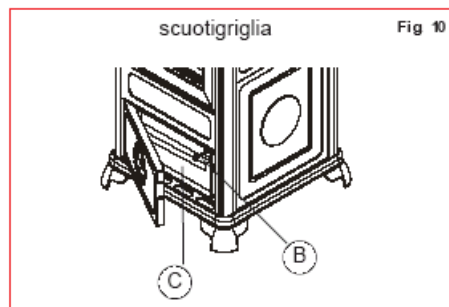
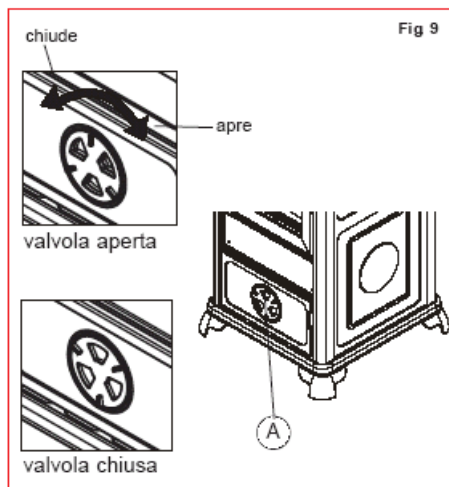
- gałka znajdująca się w dolnej części piecyka (B) (patrz rys. 10) służy do oczyszczania rusztu (przez wstrząśnięcie)

Wstrząśnięcie rusztem należy przeprowadzić każdorazowo, gdy podczas palenia ogień zaczyna przygasać.

Spaliny odprowadzane są kanałem spalinowym do komina.

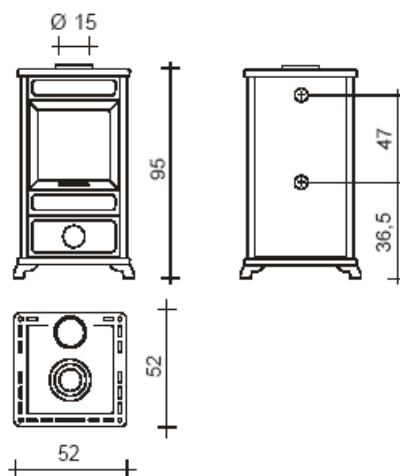
Popiół ze spalania spada do popielnika (C), który należy regularnie wyciągać w celu opróżnienia

Chiude – zamykanie
 Apre - otwieranie

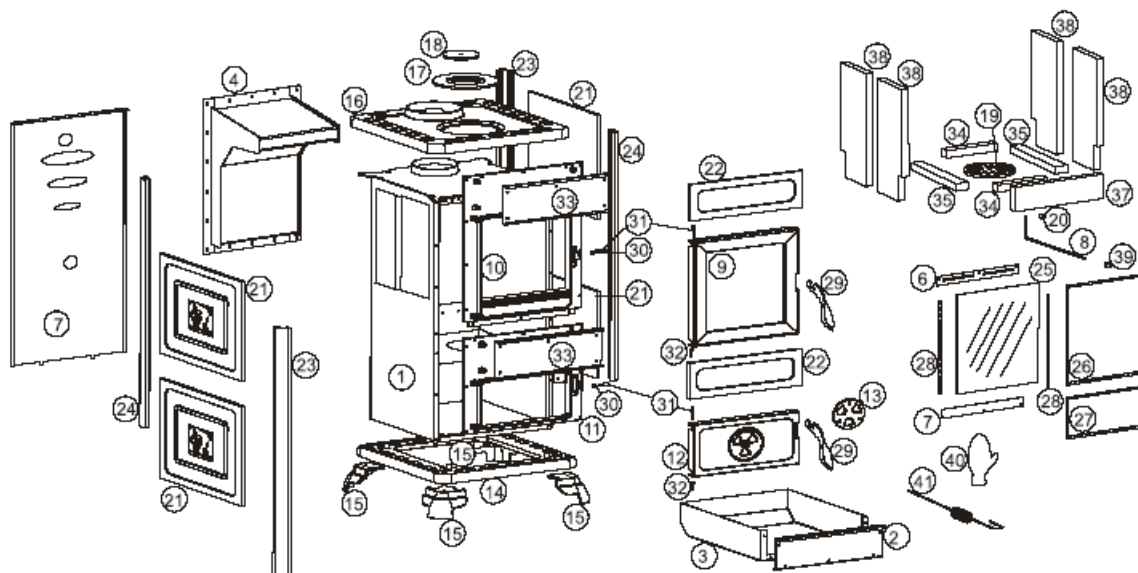


DANE TECHNICZNE:

Zalecane zużycie drewna	3 kg/godz
Moc całkowita	12,5 KW
Moc użytkowa	9 KW
Moc oddawana do wody	6,5 KW
Ø przewodu spalinowego	15cm
Min. wysokość przewodu	2,5m
Zalecany ciąg*	12 Pa
Max. ogrzewana kubatura**	200m3
Min ogrzewana kubatura	50m3
Ciężar	156kg
* przy większym ciągu założyć szyber	
** zależy od izolacji termicznej budynku i jakości drewna opałowego	



SCHEMAT BUDOWY AQUA



Części składowe piecyka:

Nr na rys.	Opis	Kod	Ilość	Nr na rys.	Opis	Kod	Ilość
1	Korpus metalowy	274840	1	21	Boczna płytk ceramiczna beż	263550	
2	Przednia płyta popielnika	264690	1	22	Przednia płytk cer. bordo	263560	
3	Korpus popielnika	264700	1	22	Przednia płytk ceramiczna beż	263570	
4	Wymiennik ciepła	274850	1	23	Profil mocowania płytek lewy	263050	
5	Dolna listwa przyszybowa	361430	1	24	Profil mocowania płytek prawy	263060	
6	Górna listwa przyszybowa	361420	1	25	Szyba	264350	
7	Płyta tylna	274860	1	26	Uszczelka śred.10 drzwiczek	425780	
8	Drażek rusztu	274830	1	27	Uszczelka śred. 10 popielnika	425780	
9	Drzwiczki komory paleniska	260460	1	28	Uszczelka przyszybowa przykl.	188140	
10	Płyta przednia komory paleniska	260440	1	29	Rączki drzwiczek	264430	
11	Płyta przednia popielnika	260450	1	30	Tulejka zamykania	262810	
12	Drzwiczki komory popielnika	260470	1	31	Bolec zawiasu	262800	
13	Regulator powietrza do spalania	260210	1	32	Nit T.C. 5x30 DIN660	275180	
14	Płyta dolna korpusu	260430	1	33	Stelaż płytki przedniej	262640	
15	Nóżki	260180	4	34	Dolny el. paleniska szamot. prz/t	276770	
16	Płyta górna korpusu	260420	1	35	Dolny el. paleniska szamot. bok	276780	
17	Pierścień	260480	1	37	Pionowy dolny el. Paleniska	275160	
18	Pokrywka	260170	1	38	Boczne płytk paleniska szamot	275170	
19	Kratka popielnika	274870	1	39	Uchwyt do rusztu	110420	
20	Nakrętka kapturkowa oksyd.	30940	1	40	Rękawica ochronna	6630	
21	Boczna płytk ceramiczna bordo	263540	4	41	Pogrzebacz	253970	

MONTAŻ I INSTALACJA PIECYKA

Piecyk dostarczany jest na podkładce paletowej, pokryty ochronną warstwą tektury. Do celów instalacji należy rozpakować urządzenie i upewnić się, że zgadza się z zakupionym modelem, oraz, że nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Ewentualne reklamacje należy zgłaszać firmie transportowej w momencie otrzymania towaru, na liście przewozowym. Przed ustawieniem piecyka sprawdzić, czy przewód kominowy nadaje się do odprowadzania spalin, a podłoga ma wystarczającą nośność. W razie potrzeby wzmocnić podłogę.

Jeżeli piecyk będzie stał na podłożu wykonanym z materiałów łatwopalnych, należy je zabezpieczyć podkładając płytę ochronną (dostępną jako akcesoria opcjonalne). Sprawdzić, czy w pomieszczeniu nie pracują urządzenia mogące wytworzyć podciśnienie (np. urządzenia gazowe typu B, okapy, wyciągi dymów).

DOPROWADZENIE POWIETRZA Z ZEWNĄTRZ

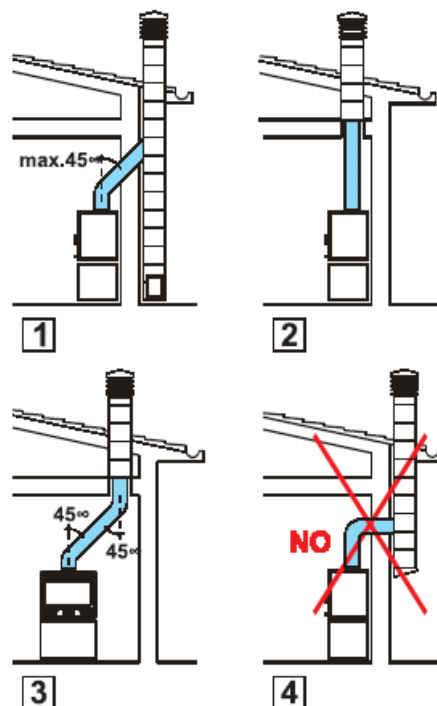
Celem uzupełnienia zużytego w procesie spalania tlenu oraz dla zapewnienia odpowiedniej ilości powietrza do spalania, na poziome podłogi należy wykonać w pomieszczeniu otwór wentylacyjny o przekroju co najmniej 200 cm². Można wykorzystać mechanizm oferowany w wyposażeniu opcjonalnym.

KANAŁ DYMOWY (spalinowy)

Przez kanał dymowy rozumie się odcinek łączący krociec odprowadzania spalin piecyka z przewodem dymowym. Kanał dymowy należy wykonać ze sztywnego przewodu stalowego lub ceramicznego, niedopuszczalne są giętkie przewody metalowe lub z eternitu.

Unikać odcinków pionowych lub pochylonych w przeciwnym kierunku.

Ewentualne zmiany przekroju można zastosować tylko na wyjściu piecyka, a nie na łączeniu z przewodem dymowym. Nie stosować kątów powyżej 45° (patrz rys. 1-2-3-4). Miejsce połączenia kanału z kroccem piecyka należy zabezpieczyć masą odporną na wysokie temperatury.



PRZEPUSTNICA

W kanale dymowym zalecany jest montaż przepustnicy, którego konstrukcja musi umożliwiać łatwą regulację, jej pozycja powinna być dobrze widoczna z zewnątrz. Przepustnicę pozostawić w odpowiedniej pozycji, bez możliwości automatycznego zamykania. Pozycje otwarcia nie mogą być mniejsze niż 3% przekroju i co najmniej 20 cm²

PRZEWÓD KOMINOWY I KOMIN

Przewód kominowy to odcinek łączący pionowo pomieszczenie, gdzie pracuje piecyk z dachem budynku.

Podstawowe parametry komina to:

- odporność na działanie temperatury spalin, wynoszącej co najmniej 450°C, w odniesieniu do wytrzymałości mechanicznej, izolacji i szczelności gazowej;
- posiadanie odpowiedniej izolacji, zapobiegającej wytwarzaniu się kondensatu;
- posiadanie stałego przekroju, nieomal pionowego przebiegu oraz brak załamań (kątów) powyżej 45°;
- posiadanie okrągłego (optymalnie) przekroju wewnętrznego, w przypadku przekroju prostokątnego maksymalny stosunek boków winien wynosić 1,5;
- posiadanie wewnętrznego przekroju o powierzchni co najmniej równej określonej w karcie technicznej produktu;
- obsługiwane tylko jednego paleniska (kominka lub pieca).

W przypadku starych lub zbyt dużych przewodów kominowych zaleca się wprowadzenie rur ze stali nierdzewnej o odpowiedniej średnicy i właściwej izolacji.

Przed instalacją piecyka Aqua sprawdzić, czy przewód kominowy jest w dobrym stanie, drożny i bez złągów.

Podstawowe właściwości komina to:

- przekrój wewnętrzny u podstawy identyczny jak w przewodzie kominowym;
- przekrój wylotowy nie mniejszy od podwójnej wielkości przekroju przewodu kominowego;
- położenie ponad poziomem dachu i poza strefą odpływu (refluksu).

PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

Podłączenie piecyka do instalacji wodnej należy powierzyć wykwalifikowanemu instalatorowi. Należy bezwzględnie stosować się do obowiązujących przepisów, podłączając piecyk w układzie otwartym.

Piecyk i instalację należy napełnić przez otwarte naczynie wzbiorcze, poprzez rurę doprowadzającą (o średnicy nie mniejszej niż 18mm).

Podczas napełniania pozostawić otwarte zawory kaloryferów, aby uniemożliwić ich zapowietrzenie, co utrudniłoby cyrkulację wody.

UWAGA

- **piecyk należy podłączyć do otwartego zbiornika wyrównawczego**
- zbiornik należy umieścić na wysokości do 3 metrów od najwyższego punktu grzejników oraz poniżej 15 metrów od wyjścia piecyka. Wysokość ta powinna wytwarzać większe ciśnienie od tego, jakie uzyskiwane jest na pompie cyrkulacyjnej.
- **nie napełniać instalacji bezpośrednio wodą z sieci wodociągowej, ponieważ jej ciśnienie może być wyższe od ciśnienia roboczego kominka.**
- rura przelewowa zbiornika do kanalizacji musi być swobodnie otwarta, bez zaworów czy kranów
- rura doprowadzająca wodę ze zbiornika musi być prosta, bez zaworów i kolanek
- maksymalne ciśnienie robocze nie może przekraczać 1,5 bar
- odbiór instalacji wykonać na ciśnieniu 3bar
- nie należy rozpałać ognia (nawet na próbę) w piecyku, jeśli w instalacji nie ma wody, gdyż może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie urządzenia
- podłączyć zawory spustowe ciepłej wody (VST) i ciśnienia (VSP)
- próbę szczelności instalacji przeprowadzić **na otwartym zbiorniku wyrównawczym**
- na obwodzie ciepłej wody użytkowej zalecamy instalację zaworu bezpieczeństwa na 6 bar, do rozładowywania nadmiaru ilości wody wymienniku
- wszystkie elementy instalacji (pompa, wymienniki, zawory itp.) należy zamontować w łatwo dostępnych miejscach celem ułatwienia konserwacji czy napraw, odizolować je od ciepła promieniującego z paleniska

WODA W INSTALACJI

W razie konieczności należy dodać do wody środki przeciwwzmacniające, przeciwkorozyjne, bądź zmiękczające (do wody o twardości powyżej 35F).

UŻYTKOWANIE

PIERWSZE ROZPALENIE

Upewnić się, czy w palenisku nie ma łatwopalnych pozostałości.

Na początku rozpalić niewielki ogień z małych szczap, z użyciem podpałki lub kawałków papieru, otwierając maksymalnie dopływ powietrza, a po rozpaleniu powoli dokładać drewna.

Przy pierwszych kilku rozpaleniach czuć będzie zapach farby, który z biegiem czasu zniknie.

NORMALNE UŻYTKOWANIE

Zewnętrzne powierzchnie urządzenia, zwłaszcza drzwiczki i ceramiczna szyba mocno się nagrzewają. Nie dotykać, niebezpieczeństwo oparzenia! Zwrócić szczególną uwagę na dzieci, które należy pilnować, by nie zbliżyły się do palącego urządzenia.

Paliwo i moc termiczna

Pod względem technicznym proces spalania został zoptymalizowany, zarówno pod względem budowy paleniska, jak i doprowadzenia powietrza, czy emisji szkodliwych gazów. W kominku

palić wyłącznie drewnem, najlepiej sezonowanym, lub brykietami drewnianymi. Mokre lub źle magazynowane drewno zawiera zbyt dużo wody, w związku z czym źle się pali, dymi i daje niewiele ciepła. Należy palić drewnem kominkowym sezonowanym przez okres co najmniej 2 lat w suchych i przewiewnych pomieszczeniach. Tak przygotowane drewno zawiera poniżej 20% wody i pozwala na optymalne spalanie. 1 kg mokrego drewna (w zależności od gatunku) daje od 2000 do 2500 kcal/kg, natomiast 1 kg drewna sezonowanego (tego samego gatunku) przez dwa lata daje od 3500 do 4000 kcal/kg

Nie stosować paliw płynnych jak benzyna, alkohole itp. Nie spalać odpadów.

Dorzucanie do ognia

Jeśli chcemy podniecić ogień, zrobmy to z użyciem rękawic ochronnej: powoli otworzyć drzwiczki, co zapobiegnie wydobywaniu się spalin do pomieszczenia.

Do ognia dokładamy, kiedy porcja paliwa w palenisku prawie się wypaliła.

KONSERWACJA

Usuwanie popiołu:

Popielnik należy bezwzględnie opróżnić, kiedy się napelni popiołem, w przeciwnym razie grozi nam przegrzanie elementów żeliwnych rusztu oraz zakłócenie doprowadzenia powietrza do spalania. Im częściej będziemy opróżniać popielnik, tym lepszy będzie proces spalania, dzięki odpowiedniemu napowietrzeniu paleniska. Popiół wyrzucać wyłącznie zimny do specjalnych pojemników. Czyścić popielnik na zimno, na przykład rano przed rozpaleniem pieca.

Czyszczenie szyby

Szybę czyścić na zimno, szmatką nasączoną niewielką ilością specjalnego detergentu, typu Glasskamin. Nie czyścić szyby w palącym się piecyku!

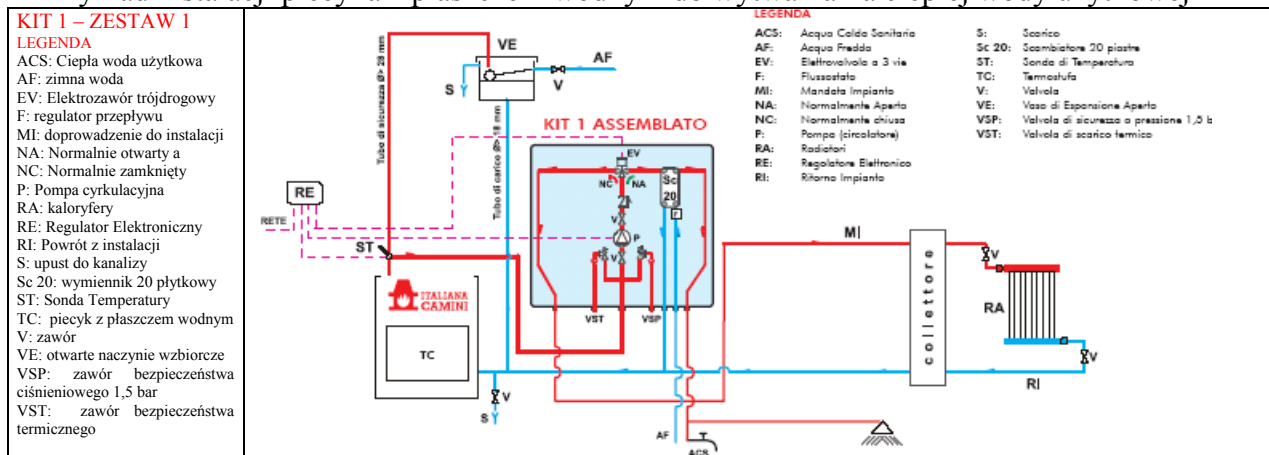
Czyszczenie przewodu kominowego.

Przewód kominowy należy czyścić z odpowiednią częstotliwością, w zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju. W tym celu wezwać wykwalifikowany personel.

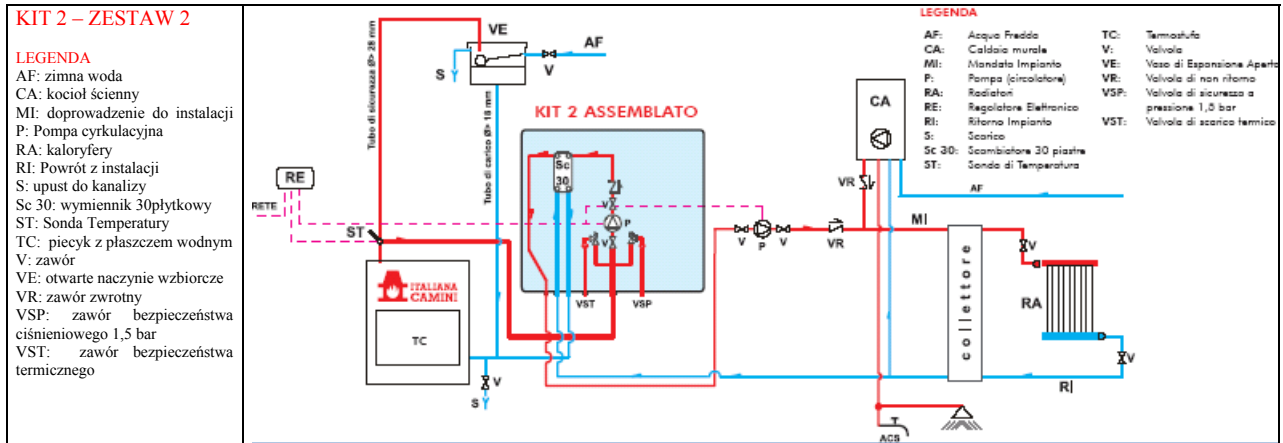
Przewód kominowy należy bezwzględnie oczyścić co najmniej raz w roku, przed rozpoczęciem każdego sezonu grzewczego, oraz każdorazowo w przypadku zauważenia w obrębie komina dużych ilości pyłów i sadzy, które są substancjami łatwopalnymi i stanowią ryzyko pożaru.

PRZYKŁADOWE SCHEMATY INSTALACYJNE

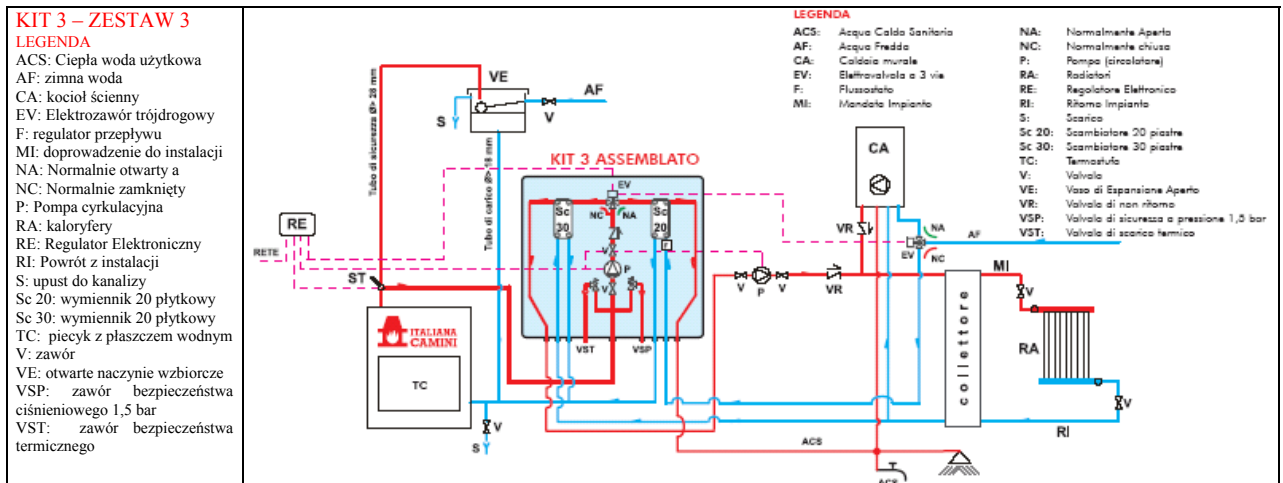
- Przykład instalacji piecyka z płaszczem wodnym do wytwarzania ciepłej wody użytkowej



- Przykład instalacji piecyka z płaszczem wodnym we współpracy z kotłem, bez wytwarzania ciepłej wody użytkowej



- przykład instalacji piecyka z płaszczem wodnym we współpracy z kotłem ściennym i z wytwarzaniem ciepłej wody użytkowej



Prezentowane w instrukcji elementy graficzne zostały przedstawione w sposób możliwie najbardziej odpowiadający rzeczywistości, mają jednakże one charakter przykładowy.

Aksesoria instalacyjne

(kompletna gama przedstawiona jest w katalogu)



- 1 – płyta ochronna na podłogę kod 112700
- 2 – kompletne przyłącze z kolaniem 90°, z pokrywą inspekcyjną i szybem Ø15 kod 112220
- 3 – odcinek kanału spalinowego ze złączem Ø15 (dł. 25, 50, 100 kod 112230, 112240, 112250)
- 4 – odcinek kanału z szybem Ø15 (dł. 30 kod 112260)
- 5 – zestaw antykondensacyjny Ø15 kod 174300
- 6 – kolano 45° z pokrywą inspekcyjną Ø15 kod 112270
- 7 - kolano 90° z pokrywą inspekcyjną Ø15 kod 112280
- 8 - osłona teleskopowa Ø15 kod 174290
- 9 - osłona przyścienna Ø15 kod 113750
- 10 – redukcja ze stali nierdzewnej inox na Ø14 kod 275230
- 11 – mechanizm poboru powietrza z zewnątrz kod 79680

Aksesoria do połączeń hydraulicznych

(kompletna gama w katalogu)



zestaw instalacyjny 2 szafka do zabudowy zestawów naczynie wzbiorcze 30 lub 50 litrów

PRODUCENT zastrzega sobie prawo do wprowadzenia w dowolnym momencie zmian w parametrach technicznych i estetycznych elementów przedstawionych w niniejszej instrukcji.